61 INDEX

## Martin, I'hon. Paul, C.P., leader du gouvernement au Sénat-fin

Taxe d'accise, b.m. C-155, 329

Traité de non-prolifération des armes nucléaires, déclaration du leader du gouvernement, 202, 665 Travaux du Sénat 42, 210, 222, 377, 388, 529, 547, 686, 692, 740, 801, 802, 821, 831, 926, 954, 971, 1005, 1013, 1045, 1047, 1075, 1119, 1163, 1192, 1212, 1226, 1274, 1353, 1379, 1383, 1400, 1485, 1465

Uranium, participation du Canada à la construction d'usines d'enrichissement de l'uranium par centrifugation gazeuse, réponse à l'interpellation de l'hon. Daniel A. Lang, 690

Vaillancourt, l'hon. Cyrille, décès, 84

Visiteur de marque à la tribune, l'hon. Takoo Miki, ancien ministre des Affaires étrangères du Japon, sentiments chaleureux que nous éprouvons envers lui et son pays, 1382 Walker, l'hon. David J., félicitations lors de son retour à la Chambre, 175

## McDonald, I'hon. A. Hamilton

Accord supplémentaire relatif aux impôts sur le revenu conclu entre le Canada et la Suède, 696 Affaires étrangères, rapport du comité sur les relations canado-antillaises, ordre réservé, 1457 Affaires internationales, motion visant à autoriser le comité à examiner et à faire rapport sur les affaires étrangères et du Commonwealth, 67

Agriculture, entreposage du grain à la tête des Lacs, 393

Ajournements, 67, 288, 328, 329, 348, 349, 405, 442, 446, 460, 471, 495, 572, 590, 615, 640, 664, 718, 790, 801, 817, 821, 846, 851, 866, 881, 884, 894, 908, 909, 926, 1322, 1382, 1400, 1454

Article de journal, question de privilège, les soutiens du gouvernement au Sénat, 276

Assemblée de l'Atlantique Nord, 15e conférence annuelle tenue à Bruxelles, en Belgique, citation de M. Gillespie, 119, 125-126

Bibliothèque du Parlement, adoption du rapport du comité mixte, 626

## McDonald, l'hon. A. Hamilton, leader suppléant

Canadien National

Demandes de services-voyageurs, 1968-1969, réponse à l'interpellation de l'hon. Edgar Fournier, 1425

Déraillements en 1968-1969, dépenses excédant \$50,000, réponse à l'interpellation de l'hon. Edgar Fournier, 1423

Détecteurs de coussinets échauffés, nombre et coût d'installation, réponse à l'interpellation de l'hon, Edgar Fournier, 1425

Frais de réclame des services-voyageurs au Canada, 1967-1969, réponse à l'interpellation de l'hon. Edgar Fournier, 1426

Frais de réclame du service-voyageurs de l'Ocean Limited, réponse à l'interpellation de l'hon. Edgar Fournier, 1425

Graisseurs de roues, nombre et coût d'installation, réponse à l'interpellation de l'hon. Edgar

Matériel endommagé et inopérant, 1969, réponse à l'interpellation de l'hon. Edgar Fournier, 1424

Dépôt de documents, 1416, 1455, 1463

Interpellations, question de privilège de l'hon. Edgar Fournier, 1427

Martin, l'hon. Paul, leader du gouvernement au Sénat, représentant du Canada aux funérailles du président Nasser, 1415

Réforme fiscale, rapport du comité des banques et du commerce sur le Livre blanc, 1446

Statuts revisés du Canada, date de publication, interpellation, 1454, 1457

Travaux du Sénat, 1458, 1465

Céréales, compte distinct du blé durum pour 1968-1969, versement des gains excédentaires aux producteurs, 651

Chemins de fer Nationaux du Canada, b. C-7, 375